

Rechtssystem

common law	Ungeschriebenes Gesetz (GB/US) – basiert auf Präzedenzfällen, Gewohnheitsrecht = <i>precedent+custom</i>
lawyer/attorney (BE/AE) attorney at law (AE)	Anwalt, Bevollmächtigter Rechtsanwalt, der vor Gericht in Zivil- und Kriminalverfahren fungieren darf
barrister-(at-law) (BE)	Ein Rechtsanwalt, der die Befähigung hat, in höheren Gerichten (<i>before the bar</i>) zu fungieren
Circuit Courts (for civil and criminal matters) circumstantial evidence	Berufungsgerichte, von denen es elf in den USA gibt; sie entlasten den <i>Supreme Court</i> . Indizienbeweis
citation	Vorladung
county court Courts of Appeal (BE/AE)	Grafschaftsgericht Gerichte übergeordneter Instanz (z.B. Berufungsgericht)
death penalty defendant District Court (BE)	Todesstrafe Angeklagter ein unteres Gericht, das für einen Distrikt oder einen Bundesstaat zuständig ist
High Court of Justice (BE) indictment injunction Inns of Court (BE)	wie deutsche Land- und Oberlandesgerichte formale Anklage einstweilige Verfügung Berufskorporationen der <i>Barrister</i> . Es gibt vier davon, und zwar <i>Lincoln's Inn</i> , <i>Gray's Inn</i> , <i>Inner Temple</i> und <i>Middle Temple</i> .
judge (BE/AE) jury	Berufsrichter (sitzt Prozessen vor) Geschworenengericht (= Gruppe von Laienrichtern, die die Aufgabe erhalten, ein Urteil zu fällen, aber nicht das Strafmaß festzusetzen)
legal matters libel case out-of-court-settlement piece of evidence Statute Law	rechtliche Angelegenheiten Verleumdungs-, Beleidigungsklage Außergerichtliche Einigung Beweismittel Im Gegensatz zum <i>Common Law</i> ist dieses ein geschriebenes Gesetzesrecht
Supreme Court (AE)	Oberster Gerichtshof der USA
to apply a law to pass a sentence to plead guilty to preside over a trial to render a verdict to submit a case	ein Gesetz anwenden ein Urteil fällen sich für schuldig erklären einem Prozess vorsitzen ein Urteil fällen einen Fall einreichen, vortragen